



MONT-DORE CHAMBON^S/LAC

60^e COURSE DE CÔTE / 13^e VHC **7/8/9 AOÛT 2020**

GRATUIT
- 16 ANS



SPORT



PRODUCTION



VHC

INFOS & BILLETTERIE

coursedecote-montdore.com



Creation : Com & Dig - Crédits photo : Nicolas Millet et Dan Thillmany



1^{ER} RÉSEAU RÉGIONAL

TRANSACTION · GESTION · LOCATION · ESTIMATION



15 AGENCES ■ 40 PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE ■ 600 BIENS À VOUS PROPOSER

www.blot-immo.com

ESTIMATION OFFERTE

contact@blot-immo.com

BONY AUTOMOBILES



bonyautomobiles.com



LE TRACÉ



COURSE AUTOMOBILE

En application :

- des articles R331-18 à R331-45 du code du sport,
- des articles A331-18 à A331-20 du code du sport,
- des Règles Techniques et de Sécurité des Rallyes automobiles édictées par la FFSA en application de l'article R331-19 du code du sport,
- de l'arrêté du Préfet qui autorise la présente manifestation et des dispositions réglementaires annexes prises par les autorités, notamment pour assurer la sécurité des usagers et permettre le bon déroulement de la manifestation.

INTERDIT AU PUBLIC

Fédération Française du Sport Automobile **FFSA**

COURSE AUTOMOBILE

En application :

- des articles R331-18 à R331-45 du code du sport,
- des articles A331-18 à A331-20 du code du sport,
- des Règles Techniques et de Sécurité des Rallyes automobiles édictées par la FFSA en application de l'article R331-19 du code du sport,
- de l'arrêté du Préfet qui autorise la présente manifestation et des dispositions réglementaires annexes prises par les autorités, notamment pour assurer la sécurité des usagers et permettre le bon déroulement de la manifestation.

AUTORISE AU PUBLIC

↓

* Le public est autorisé dans les seules zones délimitées par du filet vert ou par de la rubalise verte
 * La présence du public en tout autre lieu est strictement interdite

Fédération Française du Sport Automobile **FFSA**

LONGUEUR DU TRACÉ	DÉNIVELLATION	ALTITUDE AU DÉPART	ALTITUDE À L'ARRIVÉE	PENTE MOYENNE
5075 M	381 M	1070 M MONEAUX	1451 M COL DE LA CROIX ST ROBERT	7,5%

PROGRAMME

VENDREDI 7 AOÛT

MONT-DORE (place de la poste):

>>> **de 9 h à 19 h :**
village d'animations,
exposition de véhicules d'exception,
vérifications techniques
des véhicules de course,
nombreux stands,
rencontre avec les pilotes...

SAMEDI 8 AOÛT

CHAMBON DES NEIGES :

>>> **de 8 h à 19 h :**
1 montée d'essais chronométrés,
suivi de 2 montées de course

>>> **19h :**
Podium, suivi d'un Apéro Pilotes,
offert par la mairie du Chambon/
Lac, au camion Chrono Montagne
dans le paddock

DIMANCHE 9 AOÛT

CHAMBON DES NEIGES :

>>> **de 8 h à 19 h :**
1 montée d'essais chronométrés, sui-
vi de 2 montées de course

>>> **19h30 :**
Remise des prix au Mont-Dore,
au théâtre de verdure

Régie publicitaire et coordination :
PHA Claude Michy
Conception et mise en page : Cécile Rebeller
Impression sur papier PEFC, Color Team

Contact en cas d'urgence : 06 34 79 75 90

NOUVEAU D-MAX 2020 !

Découvrez le **NOUVEAU D-MAX N 60**

ALL-NEW 164 CV 1.9l

À PARTIR DE **22 042€^{HT*}**

mais aussi ...
SELECTION de véhicules multimarques

www.trans-4x4.com

TRANS SERVICES
4x4 - UTILITAIRES - AUTOMOBILES

CONCESSIONNAIRE **ISUZU**
WWW.TRANS-4X4.COM

* modèle N60B Single Cab 4x2 ** sur modèle SPACE & SINGLE

CORONAVIRUS

Le port du masque est obligatoire



pour circuler sur tout le site (paddocks, prégrille...)

SUIVEZ-NOUS SUR  

/coursedecotedumontdore

SUIVEZ-NOUS SUR



/coursedecotedumontdore

Le Grenier du Château
Rue George Sand
Murol

Décoration
Souvenirs et Cadeaux

Boutique sur 2 niveaux,
ouverte de mi-avril à septembre, et vacances scolaires
le-grenier-du-chateau@sfr.fr 04.73.88.95.28






AFFICHAGE TEMPORAIRE | LONGUE CONSERVATION

DE VISU
AFFICHAGE

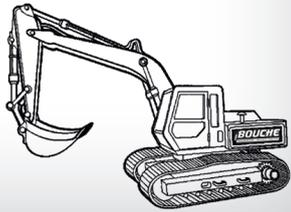
04 73 37 01 74
Email : contact@devisu-affichage.fr

Notre métier : vous valoriser !



SARL BOUCHE
MAÇONNERIE - TRAVAUX PUBLICS

Beaune le Froid
63790 MUROL
Tél./fax 04 73 88 80 72
sarl.bouche@gmail.com



FAITES LE PLEIN DE
SENSATIONS !

Ecole de pilotage
Centre TT du Sancy
06 2006 7002
Randonnées 4x4

- Initiation randonnée 4X4
- Accessible à tous
- Découverte originale des paysages entre lacs et volcans d'Auvergne
- Stage d'initiation
- Randonnée demi journée ou journée

RANDO RZR POLARIS
www.centretoutterrainduSancy.com

Avenue Alphonse Cellier - 63710 Saint-Nectaire
Tél. 06 2006 7002




LE MOT DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

»» Laurent WAUQUIEZ



La course de côtes du Mont-Dore/ Chambon-sur-Lac est une vitrine incontestable du dynamisme sportif de notre région, notamment du sport automobile qui compte de nombreux passionnés, particulièrement en Auvergne.

J'en suis convaincu : les aficionados de vitesse et prouesses de pilotage seront comblés par cette épreuve dont le parcours exigeant de montagne ne la rend que plus belle. Pour nous, à la Région, avec Stéphanie PERNOD BEAUDON, notre Vice-présidente de la Région déléguée aux Sports, c'est une immense fierté d'en être partenaire.

Nous sommes en effet la grande région du sport en France. Depuis 2016, nous avons ainsi triplé notre budget consacré au sport pour intensifier nos investissements auprès des ligues, des clubs et des comités. Aujourd'hui, nous soutenons aussi plus de 500 manifestations sportives sur l'ensemble du territoire régional, un chiffre en constante augmentation depuis le début du mandat.

Enfin, je sais ô combien le monde du sport a été frappé par la crise sans précédent que nous connaissons cette année. Je tiens ici à affirmer à tous les acteurs sportifs que la Région sera particulièrement à leurs côtés.

Félicitations à l'ensemble des organisateurs et des bénévoles pour avoir permis à cette manifestation de se dérouler. Très belle 60^e édition et très beau spectacle à tous !

Laurent WAUQUIEZ
Président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes





Aide à la création et à la reprise d'entreprise

5, av. de la Libération - Le Mont Dore

04 73 21 51 39

Hôtel Restaurant l'Helvétia

Marie et Emmanuel TRIBON



04 73 65 26 73

LE MONT-DORE
AUVERGNE

www.helvetia-montdore.com

LE CHOIX
FUNÉRAIRE

LE CHOIX DE LA VIE



ETS SERONDE

pfseronde@gmail.com

Bagnols (63) : 04 73 22 22 22

Condat (15) : 04 71 78 22 22

Clermont-Fd (63) : 0 4 73 90 22 22

Le Mont-Dore (63) : 04 73 65 22 22



Joie d'offrir



Jouets
Cadeaux
Souvenirs
Artisanat

5, pl. du Panthéon - Le Mont-Dore
04 73 65 00 66 Adhérent au G.I.M

LE TREMPLIN



Pizza cuite
au feu de bois

Cadre
chaleureux

Ambiance
montagnarde

3 avenue Foch
LE MONT DORE

Tél. 04 73 65 25 90

AFFICHAGE TEMPORAIRE | LONGUE CONSERVATION

DE VISU
AFFICHAGE

04 73 37 01 74

Email : contact@devisu-affichage.fr

Notre métier : vous valoriser !

Le Richelieu **
HÔTEL - RESTAURANT

Été / hiver - Forfait cure
Location de meublé

**RELAIS
MOTARDS**
Le Journal des
MOTARDS



www.hotellerichelieu.com

13 Av. de la Libération- Le Mont Dore - 04.73.65.00.38

FORD HYBRID



**NOUVEAU KUGA
HYBRIDE RECHARGEABLE**

Consommations MEXC Cycle (l/100 km) : 12,5-5,1 CO₂ (g/km) : 26-138. Consommations WLTP (l/100 km) : 14-10. CO₂ (g/km) : 32-163. Plus d'informations sur les procédures d'homologation sur ford.fr. Ford France, SIREN 429 127 362 RCS Nanterre.



DUGAT Automobiles - www.DUGAT.com
Z.I. Le Brézet à Clermont-Fd
04.73.98.25.00

LE MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU PUY-DE-DÔME

>>> Jean-Yves GOUTTEBEL



© P. Soissons

Alors que les pilotes vont prendre le départ de la Course de Côte qui relie le Mont-Dore à Chambon-sur-Lac pour la 60^e

fois, dire que cette épreuve est traditionnelle des étés puydômois n'est plus suffisant.

En 2020, lorsque les concurrents s'élancent sur cet ancien chemin de muletiers qui sillonne parmi les reliefs volcaniques, cette course entre dans l'histoire de notre département et du sport automobile.

Et c'est pour l'image dynamique, sportive et naturelle qu'elle donne de notre territoire que le Conseil départemental est heureux de compter parmi ses partenaires de longue date.

Bienvenue à toutes et à tous dans le Puy-de-Dôme pour cette édition anniversaire qui restera dans les mémoires.

Jean-Yves GOUTTEBEL

Président du Conseil départemental du Puy-de-Dôme



NOUS RECRUTONS




Kévin Bonnaigue
Gérant
52, av du G^{al}-Gouraud
LA BOURBOULE
contact@bonnaigue.fr

04 73 81 00 43

L'Auberge de Moneaux

"Chez Campailloux"

BAR ■ RESTAURANT
Situé à 1200 m d'altitude



- Spécialités auvergnates sur réservation
- Menu du jour

Moneaux
CHAMBON-sur-LAC
04 73 69 42 88



CIRCUITS D'ISSOIRE



- Stages de pilotage auto
- Stages de pilotage moto
- Stages sécurité routière
- Journées open auto & moto

www.ceerta.com

HÔTEL DE RUSSIE

Hôtel de Russie

l'Ambiance la Détente

3, rue Favart - LE MONT-DORE
 04 73 65 05 97
hotelderussie@orange.fr
www.lerussie.com

Au Petit Paris



**Rue Jean-Moulin
Le Mont Dore**

Café Jazz - Casse-croûte
 Crêpes - Brasserie - Glaces - Salades

04 73 65 01 77

*Le P'tit Cham
Gîte-Hotel*



Route du Sancy
 63240 Le Mont-Dore

04 73 65 22 33

AGENCE COUDARD

Depuis 1918

LOCATION SAISONNIER ET À L'ANNÉE - GESTION - TRANSACTION

04 73 65 21 46

www.agencecoudard.fr

33 Rue Meynadier, 63240 Le Mont-Dore



PIZZERIA
Le Picotin
BAR - RESTAURANT

OUVERT toute l'année

Les soirs du mardi au dimanche
et les midis : mercredi,
samedi et dimanche

SUR PLACE ou À EMPORTER
Terrasse - Grande salle

**Pizzas cuites
au feu de bois**

Repas de groupes, Banquets...



MUROL CENTRE - ☎ **04 73 62 37 10**



Marine GUITTARD

Agent général

Assurances Particuliers, Professionnels, Placement,
Retraite, Santé, Prévoyance, Banque

Ouvert du Lundi au Vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h

18 Avenue Guillaume Duliège • 63150 La Bourboule

Tél. : 04 73 81 00 67

la-bourboule@gan.fr • www.assurances-la-bourboule.gan.fr

Nicolas BOUCHE

NICOLAS BOUCHE

06 64 10 74 78

- Plomberie
- Chauffage
- Sanitaire
- Désembouage
réseau chauffage



63790 Beaune le froid

ENT BOUCHE

Plâtres - Peintures - Carrelage
Béton décoratif - Rénovation
Dégât des eaux

Beaune le froid
63790 MUROL

n° siret 491 269 262 000 11

04 73 62 37 01
06 18 70 41 71

LE MOT DU PRÉSIDENT

>>> **Daniel Pasquier**

Cette nouvelle édition de la célèbre Course de côte du Mont-Dore/Chambon-sur-Lac devrait battre un nouveau record d'inscriptions avec plus de 200 participants annoncés et si le temps est de la partie c'est aussi le record de vitesse qui devrait être battu. On compte pour cela sur l'ensemble des meilleurs pilotes de la spécialité tous présents sur le parcours de la Croix Saint-Robert. Un beau spectacle pour le public présent dans la sécurité sera assurée par la centaine de commissaires confirmés que je remercie de leur présence ainsi que la Région, le Département, la communauté de communes, ainsi que les communes du Mont-Dore et de Chambon-sur-Lac pour leurs soutiens sans qui rien ne serait possible.

DANIEL PASQUIER

Né le 2 novembre 1945
Négociant en automobiles (spécialiste
BNW) à Montpellier de 1970 à 2003



Pilote en courses de côte de 1970
à 2003 (successivement sur BNW 2002,
320, 323, M3 et Z3M)

PALMARÈS :

- 3^e du championnat de France 2^e division 1991 (premier en tourisme)
- Vice-champion 1995 en tourisme sur BNW M3 ex-usine
- Vainqueur en GT de la Coupe de France 2001 sur BNW Z3M
- 23 participations à la course de côte du Mont-Dore de 1973 à 1995

Entré au comité de l'ASA du Mont-Dore en 2003 dès la fin de sa carrière de pilote
Président de Sancy Côte Organisation depuis 2010 et de l'ASA Mont-Dore depuis 2015



LE MONT-DORE
BAR VINTAGE

MASSIF DU SANCY
QU'VEGNE

*La Fromagerie
du Bougnat*

SÉLECTION DE FROMAGES FERMISERS D'Auvergne



CRÈMERIE SPÉCIALITÉS D'Auvergne

4, rue Montflosier - 63240 LE MONT-DORE
Tél. 04 73 65 27 11

*Domaine
du marais* CAMPING***



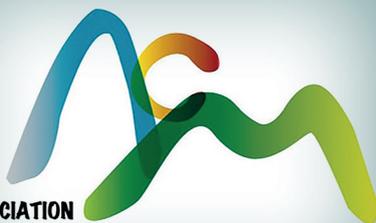
CAMPING DOMAINE DU MARAIS *** : Le Marais - 63790 Murot
Tél. : 04 73 88 85 85 - E-mail : domainedumarais@wanadoo.fr

ESPACE CHAUSSURES

CHAUSSURES HOMMES-FEMMES-ENFANTS
Sportswear • Loisirs • Randonnées



858, Bd Les Vernières - 63150 La Bourboule
04 73 65 52 10 - 09 61 67 96 50
espacechaussures@orange.fr



ASSOCIATION
DES COMMERCANTS DU MONT-DORE

BRIT HOTEL

L'accueil, c'est Capital

Les Mouflons - Besse - 04 73 79 56 93



Hotel de Paris ***



Place du panthéon
LE MONT DORE
04 73 65 01 79



**GARAGE
Eric
Morange**

Dépannage 24 h/24
06 80 60 26 15

Réparation • Vente toutes marques
LE MONT-DORE © 04 73 65 20 71

Garage du Sancy 
Paul RIBEIRO

Ventes & réparations toutes marques
Location de véhicules
Dépannages 24H/24 - 7J/7

5, bd Mirabeau - 63240 LE MONT-DORE
Fax 04 73 65 28 91 - Email : paul.ribeiro.lemontdore2@reseau.renault.fr
04 73 65 28 90

 **Auvergne Mont Dore Immobilier**



Ventes & locations

10 rue Rigny - 63240 LE MONT-DORE **04 73 21 17 51**
Mail : dominiquebauvy@amd-immo.fr
www.montdore-immo.com

*Le Capucin Bavard
dans la course depuis 1997*

Le journal d'ici
qu'on nous envie
ailleurs

**Cette année,
nous récompensons
la meilleure
féminine**

**Le Capucin Bavard
sera présent sur la course**

**CAMPING
LES BOMBES** à 2 pas
du Lac Chambon
et du Puy
de Sancy



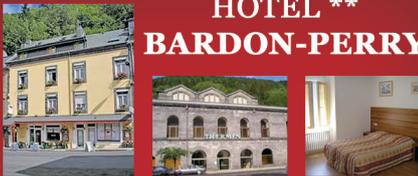
CHAMBON-SUR-LAC • 04 73 88 64 03
camping-les-bombes.com


Sucré Salé
Épicerie Gourmande

Épicerie fine & gourmande

2 rue Louis Dabert - LE MONT-DORE
04 15 45 97 08

**HOTEL **
BARDON-PERRY**



à 2 mn des Thermes !

32 avenue des Belges - 63240 LE MONT DORE
04 73 65 03 44 www.hotel-bardonperry.com

RESTAURANT

*L'étoile
des neiges*

5, rue M. Sauvagnat - LE MONT-DORE
04 73 65 05 41

HÔTEL Sébastien
et Denisa DUBOURG

Le Régis**

HÔTEL - RESTAURANT
Forfait cure - Location meublés

10 Av. G. Clemenceau, LE MONT-DORE
04 73 65 02 95 • Port. 06 51 60 89 06
hotelleregis63240@gmail.com

GARAGE DU CENTRE
VENTES ET RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

Location de véhicules
Dépannage 24H/24H



63240 LE MONT-DORE
04 73 65 09 47
contact@garageducentre63.fr

Boulangerie - Pâtisserie

J. Morillat

Tél. 04 73 88 61 87
Route du Mont Dore - CHAMBON-sur-LAC



Bistrovergnat

Chez Pépé Jean



3 place Charles de Gaulle
63240 LE MONT-DORE
04.73.22.16.44

**SPÉCIALITÉS RÉGIONALES
BISTROT MONTAGNARD**

Les produits malins pour tous les bassins !

Net'Skim[®]

Le préfiltre universel pour skimmer

Water Lily[®]

L'absorbant de crème solaire



Pool'Gom[®]

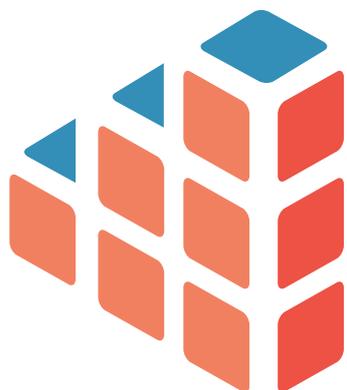
easy
Pool'Gom[®]

Pool'Gom XL[®]

Les gommes magiques

toucan

toucan-fr.com



Allier TP

GARAGE DE L'AVENIR



STATION SERVICE

- > Réparations toute marques
- > Tous dépannages 24/24
- > Vente véhicules neufs & occasions

Route du Chambon 63790 MUROL

Tél. 04 73 88 60 22

Fax 04 73 88 61 33 • garagede.lavenir@orange.fr



SARL JALLET

• Fruits & Primeurs en gros •

Services restauration
• Hôtellerie
• Collectivités



LIVRAISON DU
LUNDI AU SAMEDI

Route de Besse • 63790 MUROL • ☎ 04 73 88 66 82 • FAX. 04 73 88 64 88
E-mail : entreprise-jallet@wanadoo.fr

LE PROGRÈS DORLOTEL **

HOTEL-RESTAURANT - 63240 LE MONT-DORE

5 rue Marie-Thérèse - Tél. 04 73 65 05 96
le.progres.dorlotel@gmail.com

www.montdorehoteldorlotel.com

**LA CURE
GOURMANDE**
Confiserie de qualité

23 rue meynadier - LE MONT-DORE

Hôtel ** - Restaurant

Beau Site

Lac Chambon - 04 73 88 61 29



www.beau-site.com

EGC

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
CHAILLOU Mickaël

27, av. de la Bourboule - Le Mont-Dore
Tél./fax 04 73 65 29 61
Dépannages 06 84 57 75 02

cocciMarket
Les courses comme j'aime

SUPERMARCHÉ - Ouvert 7j/7

Avenue de la gare
LE MONT DORE

Tél. 04 73 21 29 27

Retrouvez le live speaker et les résultats en direct
sur www.pksoft.fr >> Course de Côte du Mont-Dore

CHAMPIONNAT DE FRANCE - SÉRIE B

GRUPE FC

217	CHEVALLEREAU MAXIME	SIMCA 1000 RALLYE	FC/1
209	QUIOC Philippe	SIMCA RALLYE 2	FC/2
208	BREYSSE FREDERIC	SIMCA RALLYE 3	FC/2
207	CORDONNIER ANTOINE	FIAT X1/9	FC/2
205	LE GOFF MARC	SIMCA RALLYE 3	FC/2
204	PATACCONI FLORIAN	SIMCA RALLYE 2	FC/2
203	DESMEREAU GEOFFREY	JIDE ORIGINAL	FC/3
202	VERMERSCH ARNAUD	SIMCA 1000	FC/4
112	NOUET MATHIEU	SIMCA R3	FC/4
217	THORIN DAVID	SIMCA MAXI	FC/4
201	DENIZET DIDIER	RENAULT R5 MAXI	FC/4
200	CHOQUET ARNAUD	RENAULT CLIO V6 TROPHY	FC/4

GRUPE F2000

197	LARGUIER GILBERT	CITROEN AX GTI	F2000/1
196	GUILLERMIN DAVID	CITROEN AX GTI	F2000/1
195	SAVIGNAT DAVID	PEUGEOT 205 GTI	F2000/2
194	ETIE MATHIEU	PEUGEOT 208	F2000/2
193	CARVENNEC CYRIL	PEUGEOT 205	F2000/2
192	ANDRIEU PHILIPPE	RENAULT R11 TURBO	F2000/2
170	GARCIA STEPHANE	CITROEN SAXO	F2000/2
191	BARTAIRE FLORIAN	RENAULT CLIO	F2000/3
190	BASSIN GUILLAUME	PEUGEOT 205 GTI	F2000/3
189	ETIE LAURENT	PEUGEOT 306 MAXI	F2000/3
188	BOULLENGER CHRISTIAN	RENAULT CLIO RS	F2000/3
187	KOSK DAMIEN	RENAULT CLIO WILLIAMS	F2000/3
186	POUGNET FREDERIC	RENAULT CLIO WILLIAMS	F2000/3
185	BENOIST LAURENCE	PEUGEOT 206 CC	F2000/3
184	JEAN TURNEL	PEUGEOT 206 CC	F2000/3
183	MOLAC JEROME	PEUGEOT 208	F2000/3
182	GOURY OLIVIER	PEUGEOT 106s16	F2000/3

GRUPE N/FN

181	VIDON ALAIN	PEUGEOT	
180	JANNY GUY	PEUGEOT 106 XSI	FN/1
179	BONCOMPAIN JORIS	PEUGEOT 205 RALLYE	FN/1
178	BOISARD ARNAUD	SAXO VTS FN2	FN/2
177	BOSSARD STEPHANE	HONDA CIVIC	N/2
176	ROUMEGIERAS GILLES	HONDA CIVIC EG6	N/2
175	MALGUY ANNE MARIE	RENAULT CLIO RS	FN/3
174	SAUTEUR ERIC	RENAULT	N/3
173	POLGE MICHAEL	CLIO RS	N/3
172	NEULAT ALEXANDRE	HONDA CIVIC TYPE R	N/3
167	DEMARE CHRISTOPHE	HONDA CIVIC TYPE R	N/3
166	BROSSET CHARLY	HONDA CIVIC TYPE R	FN/3
160	LEMAIRE SEBASTIEN	BNW M3 E36	FN/4
171	PECATE STEPHANE	SUBARU IMPREZA WRX	FN/4
169	SEPCHAT CHRISTIAN	BNW M3 E36	N/4
108	CAT PASCAL	RENAULT MEGANE	N/4

GRUPE GTTS

127	LOTON FERDINAND	MITJET 1300	GTTS/1
126	CHIOCCI ENZO	MITJET 1300	GTTS/1
125	TISSOT JEAN MARC	MITJET 1300	GTTS/1
124	BASSERES MARC	MITJET 1300	GTTS/1
123	LESTIENNE JEAN MICHEL	MITJET 1400	GTTS/1
122	GODET JEAN MICHEL	MITJET 1400	GTTS/1
118	MAUREL JEAN JACQUES	PEUGEOT RCZ CUP	GTTS/2
117	THIEBAUD PATRICK	RENAULT CLIO R3 CUP	GTTS/2
119	COMPAIN STEEVE	PORSCHE 997 GT2	GTTS/4
116	GARCES RONALD	AUDI R8 LMS ULTRA	GTTS/4
115	SCHMITTER CHRISTIAN	PORSCHE 997 GT3 R	GTTS/4
114	SCHMITTER PHILIPPE	RENAULT RS01	GTTS/4
104	COURROYE PIERRE	MC LAREN MP4 GT3	GTTS/4



CHARADE 20 HEROES 20

Seconde Edition



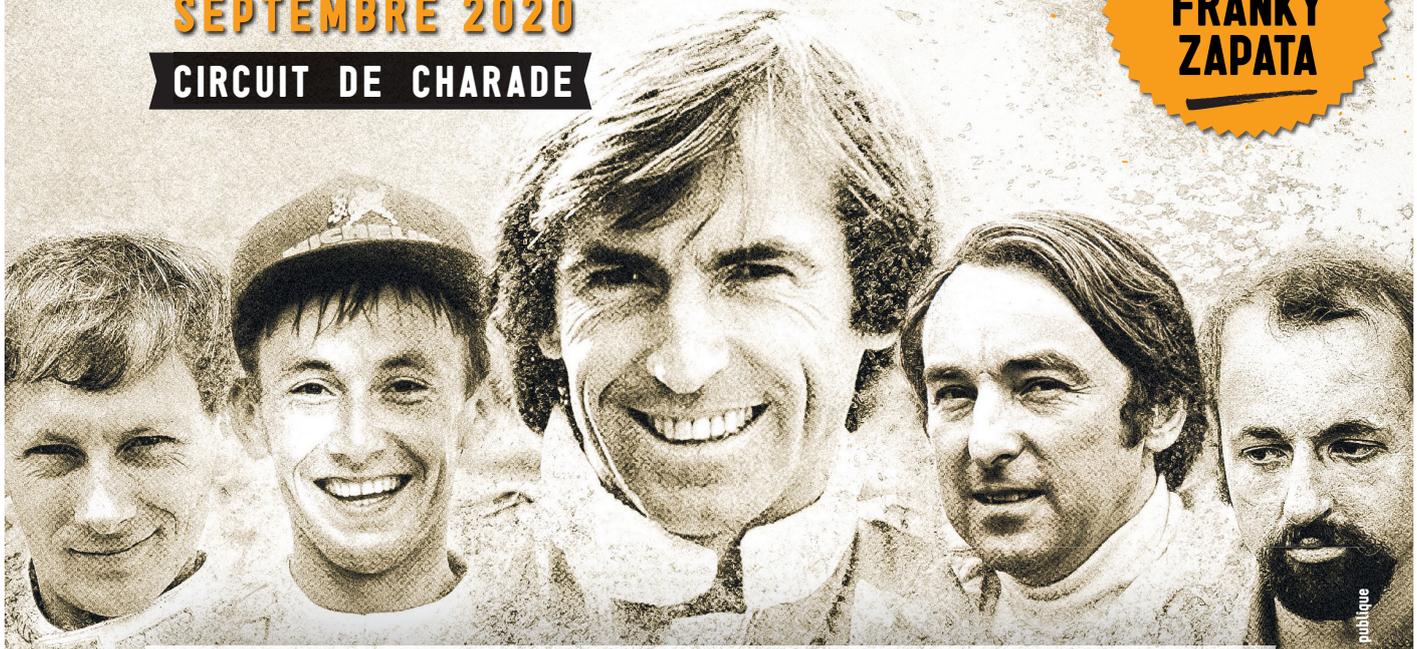
26 & 27

SEPTEMBRE 2020

CIRCUIT DE CHARADE

SAMEDI
DÉMONSTRATION
DE FLYBOARD AIR

**FRANKY
ZAPATA**



BILLETÉRIE
charade-heroes.com
& points de vente habituels

GRATUIT -16 ANS
ACCOMPAGNÉS D'UN ADULTE



www.charade-heroes.com

MEDIAFIX

Photo: Paul Lutz - Agissons pour Charade - le site, les sites, sur la voie publique

CHAMPIONNAT DE FRANCE - SÉRIE B

Jonas
Visitez une
FORTERESSE TROGLODYTE
Creusée au cœur d'un volcan

Visite médiévale (1650)
TOUT L'ÉTÉ :
Départ toutes les 30min.
Du lundi au vendredi.
Week-end : visite libre

ESCAPE GAME
NOUVEAUTÉ 2020

Inquisition
Dans un cadre hors du commun,
venez affronter les forces du Mal
dans une aventure qui vous plongera
au cœur des heures sombres du Moyen âge...

À ENVIRON 30 MIN DE CLERMONT-FD
D'ISSOIRE ET DU MONT-DORÉ
À PROXIMITÉ DE BESSE,
MURIOL ET DE ST-NECTAIRE
À ST PIERRE COLAMINE
63610 LOMPRAS

DE 3 À 6 JOUEURS
À PARTIR DE 12 ANS

RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS
WWW.JONASTROGLO.FR
04.73.56.16.42

GROUPE A/FA

111	LAFOSSE ELODIE	PEUGEOT 106	FA/1
165	MONCOMBLE THIBAUT	SAXO VTS FA 2	FA/2
164	COMBELLE BASTIEN	PEUGEOT 206 RC	FA/3
163	MARCHAL PATRICK	PEUGEOT 206 S16	A/3
162	BINEAU MICHEL	NISSAN ALMERA	A/3
161	VIDON NICOLAS	RENAULT CLIO 2 CUP	A/3
159	BARD SEBASTIEN	RENAULT CLIO 2 CUP	A/3
158	MICHY PHILIBERT	RENAULT CLIO 3 CUP	A/3
157	ERMANN JIMMY	RENAULT CLIO 3 CUP	A/3
155	POPE JEAN PIERRE	RENAULT CLIO 3 CUP	A/3
154	DENIE TEDDY	RENAULT CLIO 3 CUP	A/3
152	PASSAQUET MAXENCE	RENAULT CLIO 3 CUP	A/3
151	DOJAT MAXIME	RENAULT CLIO 2 CUP	A/3
153	DESMEREAU RENAUD	SKODA FABIA	A/4
150	RICHARD Simon	PEUGEOT 308 CUP	A/4
147	JOUBERT NOEL	RENAULT MEGANE DCI	FA/4
146	TIERCE THIERRY	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
145	CHEBBAK MAXIME	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
144	MILLIET BRUNO	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
143	TONON VIVIEN	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
142	AURIACOMBE STEPHANE	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
141	GRANIER NICOLAS	RENAULT CLIO 4 CUP	A/4
139	PERRAUD ALAIN	Seat Leon Super Copa	A/5
138	BOUHIN GEOFFROY	Seat Leon Super Copa	A/5
137	SAHOUI ABEL	Seat Leon Super Copa MK3	A/5
136	BURGUNDER MICHEL	Seat Leon Super Copa	A/5
106	JANNY JEROME	Seat Leon Super Copa	A/5
107	DOSIERES FRANCIS	SEAT LEON MK3	A/5
105	UNY Antoine	Seat Leon Super Copa MK2	A/5

GROUPE GT/SPORT

135	LAMISCARRE MICHEL	PORSCHE CAYMAN	GT/2
134	LUSARDI LEONARD	LOTUS EXIGE V6	GT/2
133	CAROFF SYLVAIN	GINETTA GT4	GT/2
132	BOURGUIGNON PATRICK	BNW M4 GT4	GT/2
131	MARION PHILIPPE	PORSCHE 997 GT2	GT/2
130	DUBOIS ANTHONY	ALPINE GT4	GT/2



- CARROSSERIE
- PEINTURE
- MECANIQUE
- CLIMATISATION
- PARE BRISE
- PNEUMATIQUE
- GEOMETRIE
- VENTE VEHICULES NEUF ET OCCASION

Club Auto Conseil

GARAGE BARD

11 RUE CUGNOT
ZA LES GRANDES
63 670 LE CENDRE
04.73.84.08.68
bard.garage@wanadoo.fr
www.garagebard.myautoconseil.com

VOITURE DE COURTOISIE

Ne pas jeter sur la voie publique et imprimer par www.ropia-flyer.com

Retrouvez
la liste
complète
des engagés
sur
coursedecote-
montdore.com

TOSHIBA

Centre Est Méditerranée

AUBIERE

04 73 28 54 71

raymond@tcem.toshibatec.fr



**Assistance • Réparations
Restaurations**

**Véhicules Anciens
& Compétitions.**

**35, Rue Bouchaudy
63150 LA BOURBOULE
Tel: 04.73.65.58.42
Port: 06.58.91.88.22**

blackflag.engineering@gmail.com



© Nicolas Millet

SUR PLACE OU À EMPORTER :

- TRUFFADE AUVERGNATE
- BURGERS
- PIZZAS
- SALADE
- VIANDES



GRAND PARKING
TERRASSE
CLIMATISATION

- Soirée à thème
- Retransmissions sportives sur écran géant



RESTAURANT PUB PIZZERIA



ROUTE DE BESSE
63790 MUROL (En face du SPAR)
www.restaurant-t-me.fr
09 81 36 69 58



ARESTE

informatique



Votre Partenaire Sécurité & Informatique



HÔTEL DE LONDRES

Dominique & Nathalie vous accueillent



45, rue Meynadier
63240 LE MONT-DORE

04 78 65 0112
hotel.de.londres@orange.fr

www.hoteldelondres-montdore.com



Hôtel Bellevue **

Bar - Crêpes - Glaces
Lac Chambon
63790 CHAMBON SUR LAC
Tél. 04 73 88 61 06
www.lachotelbellevue.com



Location de ski - Sportswear
Randonnée - Chaussures

Au Mont-Dore, 2 magasins à votre service

27, rue Meynadier (face au parc) ► **04 73 65 20 66**

1, rue Ramond (face aux thermes) ► **04 73 65 25 34**

E-mail ► max-sports@orange.fr

Réser. de ski sur site ► www.intersport-rent.fr



www.lecastelet-montdore.com

Jardin
Parking privé
Espace
bien-être & détente
Ascenseur

04 73 65 05 29 LE MONT-DORE

BAR | RESTAURANT | CRÊPES

AZUR SANCY

LE MONT DORE | AUVERGNE

0 4 7 3 6 5 2 0 9 9

azursancy@hotmail.fr

LE MOT DU MAIRE DU MONT-DORE

>>> **Sébastien DUBOURG**

Pour la 60^e fois, et cela depuis mon enfance, notre vallée et notre cœur vont vibrer au rythme des bolides, pour le plus grand plaisir des pilotes engagés et pour vous spectateurs passionnés.



Si l'épreuve depuis ses débuts reste sur le même parcours technique de 5 km et ses 43 virages, l'émerveillement est toujours au rendez-vous. C'est ainsi que tous les leaders nationaux de la discipline vont s'affronter sur la RD 36 entre Moneaux et le col de la Croix Saint-Robert pour la manche du Championnat de France de la Montagne et Véhicules Historiques de Compétitions, avec cette année la présence des voitures mythiques ayant marquée l'épreuve.

Il est important de rappeler que cela sera la première épreuve du Championnat de France 2020 face aux annulations dues au COVID-19.

Et cette année nous aurons la chance, de voir et d'entendre ces magnifiques voitures dans notre ville le vendredi précédent la course.

Rendez-vous donc vendredi 7 aout au Mont-Dore pour les vérifications techniques qui seront l'occasion d'approcher de près les véhicules, et de participer à de nombreuses animations, avant de nous retrouver dimanche 9 aout au soir au Théâtre de verdure pour la remise des prix, après la bataille acharnée des pilotes dans ce tracé hors norme.

Un grand merci à l'ASA du Mont-Dore et PHA évènements, dirigée par Philibert et Claude Michy, et aussi et surtout à toutes les équipes de bénévoles qui œuvrent chaque année pour la réussite de ce grand rendez-vous automobile, sans oublier les services de sécurité qui veillent au bon déroulement des opérations.

Bon week-end à tous, et je vous réserve une surprise personnelle et inattendue le jour de l'épreuve.

Sébastien DUBOURG

Maire du Mont-Dore,
Vice-président de la Communauté de Communes
du Massif du Sancy

LE PETIT KELLER
Vins & produits naturels
Bento à emporter le midi

LA RÉUSSITE EST EN VOUS

+X
Nous accompagnons Pauline, qui a redonné vie à un ancien café

BANQUE POPULAIRE +X
AUVERGNE RHÔNE ALPES

ets
Ondet Boissons

Professionnels
Associations
Particuliers

Cave à vin - Spiritueux

Zac des Listes
63500 Issoire
04 73 89 17 85
ondetboissonsissoire@orange.fr

Gaz - Bois de chauffage - Charbon
Granulés - Bûches de bois comprimé.

Boissons - Vins - Spiritueux

- Gasoil
- Fioul domestique
- GNR gasoil non routier
- Fioul 4 saisons plus

63240 Le Mont-Dore
04 73 65 01 65
ondetfils@wanadoo.fr

LA DORIANE ÇA VOUS GAGNE

BRASSERIE DES MONTS D'Auvergne
63240 LE MONT-DORE

DORIANE
BIÈRE AUVERGNATE

CHARPENTE MENUISERIE AGENCEMENT

Courtadon

63150 Murat-le-Quaire

Tél. 04 73 65 57 25

Fax 04 73 65 57 13 • courtadon.sarl@orange.fr

Retrouvez
la liste complète
des engagés sur
coursedecote-montdore.com

CHAMPIONNAT DE FRANCE

SÉRIE A

GRUPE CM/CNF/CN

78	VOLBART Alain	SPEEDCAR GTR	CM
77	FAUCHER MICKAEL	SPEEDCAR GTR	CM
76	PASTEAU TONY	SILVERCAR S2	CM
75	SOBREVIA CHRISTIAN	BRC EVO	CM
74	RECORDIER JEAN MARIE	BRC B49	CM
73	GONTIER MICHEL	BRC B49	CM
72	LAROCHE FRANCOIS	SPEEDCAR GTR	CM
44	THOLY YVES	SPEEDCAR	CM
43	BORGOGNON FABIEN	SPEEDCAR GTR	CM
42	THOMAS EMILIEN	TRACKING RC01	CM
41	TAPONARD SIMON	TRACKING RC01B	CM
71	BARBINI FREDERIC	JEMA B10	CM1
70	BOUDAL ALAN	JEMA 630 GT	CM2
69	PERAZZI MICHEL	JEMA 630 GTR	CM2
68	AUTUCHE JEAN MARIE	JEMA 630 GTR	CM2
67	BAILLOU GABRIEL	JEMA 650 LPCM	CM2
66	DOREE JEAN YVES	GRAC MT 14S	CNF/1
65	CAMBON OLIVIER	FUNYO B4	CNF/1
64	ABRAHAM PASCAL	JEMA B10 JA	CNF/1
63	LATREILLE Yannick	NORMA M20 FC	CN/2
54	TOURILLON SEBASTIEN	NORMA M20 FC	CN/2
53	MOYON SYLVAIN	NORMA M20 FC	CN/2
52	EHRHARDT FREDERIC	NORMA M20 FC	CN/2
51	LAMONICA BRUNO	NORMA M20 FC	CN/2
50	AUGUSTO OLIVIER	NORMA M20 FC	CN/2
49	PERNOT MARC	NORMA M20 FC	CN/2
48	BOST JULIEN	NORMA M20 FC	CN/2
47	GALLO FABRICE	NORMA M20 FC	CN/2
46	VAIR XAVIER	NORMA M20 FC	CN/2
8	COTLEUR MAXIME	NORMA M20 FC	CN/2
4	THOMAS ALBAN	NORMA M20 FC	CN/2
17	MEILLON David	Norma M20 FC V8 BNW/Oreca	CN+

GRUPE D/E

35	CONTE MARTIAL	DALLARA F394	DE/1
45	BEAUFILS THOMAS	LOLA T 620	DE/2
29	VIDAL MIGUEL	MYGALE M10	DE/5S
28	RENOUF FRANCIS	MARTINI MK 79	DE/5S
27	RENOUF GAETAN	DALLARA F300	DE/5S
26	PONCHANT FABIEN	DALLARA F302	DE/5S
25	CHOLLEY PATRICK	DALLARA F306 MERCEDES	DE/5S
24	LEBOT CLEMENT	DALLARA F303	DE/5S
23	BREDA EMELINE	DALLARA MERCEDES	DE/5S
22	GERARD STEEVE	DALLARA F312	DE/5S
21	GUTH SAMY	DALLARA F311 VOLKSWAGEN	DE/5S
20	TAVIAUX BENOIT	DALLARA 301	DE/5S
19	CHOLLEY ARNAUD	DALLARA F308 MERCEDES	DE/5S
18	ALLAIS DANIEL	DALLARA F308	DE/5S
16	BRUN DIDIER	DALLARA F302	DE/5S
7	RITCHEN BILLY	DALLARA MERCEDES F317	DE/5R
61	POMARET SEBASTIEN	TATUUS FR	DE/7
60	GUEUDRY ANTHONY	TATUUS FR	DE/7
59	FLANDY CORINNE	TATUUS FR	DE/7
58	CARON PASCAL	TATUUS FR	DE/7
57	PERNOT ETIENNE	TATUUS FR	DE/7
56	BRENOT BENJAMIN	TATUUS FR	DE/7
55	CHRETIEN BRUNO	TATUUS FR	DE/7
37	BOLE ALEXANDRE	TATUUS FR	DE/7
36	CHAUMONT DIDIER	TATUUS FR	DE/7
34	FLANDY FABRICE	TATUUS FORMULA MASTER	DE/8
31	BECHADERGUE REMI	TATUUS FORMULA MASTER	DE/8
11	GUDET CINDY	TATUUS FORMULA MASTER	DE/8
5	PETIT KEVIN	TATUUS FORMULA MASTER	DE/8

GRUPE E2SC

1	SCHATZ GEOFFREY	NORMA M20 FC	E2SC/3
14	PETIT SEBASTIEN	NOVA NP 01	E2SC/3
15	BOURGEON FABIEN	REVOLT 3P0	E2SC/3



KONA electric
À partir de

179 € /mois⁽¹⁾

LLD 37 mois. 45 000 km.
Sous condition de reprise.

SANS APPORT (2)

C'est le moment de passer à l'électrique.

Jusqu'à 12 000 €⁽³⁾ de primes gouvernementales

Plus que jamais même ! En ce moment, profitez de 7 000€ de bonus écologique et jusqu'à 5 000€ de prime à la conversion. Venez essayer KONA electric, vous serez 100% convaincu par le SUV urbain 100% électrique, disponible en stock et livrable immédiatement..



* Consommation cycle mixte de la gamme KONA electric (kWh/100 km) : 15,0 - 15,4 / Émissions CO₂ (g/km) : 0.

(1) Location Longue Durée sur 37 mois/45 000 km pour un Hyundai KONA electric 39 kWh Intuitive, sous condition de reprise de votre véhicule. (2) **SANS APPORT** : 1^{er} loyer majoré de 12 000 € couvert après déduction du bonus écologique de 7 000 € et 5 000 €⁽³⁾ si éligible à la prime à la conversion gouvernementale puis 36 loyers de 179 €. **Modèle présenté** : Hyundai KONA electric 64 kWh Executive : LLD 37 mois/45 000 km sous condition de reprise de votre véhicule. (3) **SANS APPORT** : 1^{er} loyer majoré de 12 000 € couvert après déduction du bonus écologique de 7 000 € et 5 000 €⁽³⁾ si éligible à la prime à la conversion gouvernementale de puis 36 loyers de 398 €. Offre réservée aux particuliers, valable du 01/06/2020 au 31/07/2020 dans le réseau participant, dans la limite des stocks disponibles et sous réserve de toutes modifications et/ou évolutions réglementaires⁽³⁾ si acceptation par Arval Service Lease, RCS Paris 352 256 424. Hyundai Leasing est la marque sous laquelle Hyundai distribue les produits de Cetelem Renting. Détails : hyundai.fr. (3) Voir conditions d'éligibilité sur www.service-public.fr. *La garantie 5 ans kilométrage illimité de Hyundai s'applique uniquement aux véhicules Hyundai vendus initialement par un Distributeur Agréé officiel Hyundai à un client final, conformément aux termes et conditions du carnet de Garantie Entretien & Assistance du véhicule. **Les batteries haute-tension de KONA electric MY20 sont garanties 8 ans ou 160 000 km.

LAURENT 1^{er}

Bar - Brasserie - Restaurant

Plats du jour / Formules / Menus / Carte



5, rue Meynadier - 63240 LE MONT-DORE

04 73 65 02 59



Hôtel Le Puy-Ferrand ***

Au pied du Puy de Sancy - 63240 Le Mont-Dore

www.hotel-puy-ferrand.com

0473651899

Restaurant La Table de L'Ours



Plat du Jour à 9,5 €

La Taillerie du Sancy

Bienvenue
dans le monde de l'artisanat
au service de la pierre

BIJOUX, MINÉRAUX, FOSSILES OBJETS TAILLÉS.

Departemental 996, la Fontaine Petrifiante
63240 Le Mont-Dore

06 72 77 70 93 - 04 73 65 24 03

sylvie.vergne2@wanadoo.fr - www.tailleriedusancy.fr

au Mont-Dore

LOCATION VTT

Assistance électrique

GIANT SKISET

SPORT MOUNTAIN

04 73 22 06 77 - 06 73 69 72 05



Garage Mallet

Réparation. Vente. Location toutes
marques. Diagnostic électronique.
Pare brise. Carrosserie. Dépannage
24/24 et Polissage des phares...

Route
de Murat Le Quaire
63150 La Bourboule

Tél. 0473 81 17 64

Fax 0473 65 56 75
garagemalletfranc@hotmail.fr



1^{er} 50

AU BORD DU
LAC CHAMBON

63790 CHAMBON SUR LAC 04 73 88 69 60 www.brasseriele50.fr

Gîte d'étape - Chambre d'hôtes
Café - Auberge

LE BURON DU COL
Col de la Croix Morand Alt. 1401 m

04 73 65 05 77
le barbier
63240 le mont dore
www.aubergelagolmotte.com

AUBERGE LA GOLMOTTE

SPAR Supermarché

Route de Besse - Murol
Ouvert à l'année 7 Jours / 7

SPAR

La Petite Plage - Lac Chambon
Ouvert d'avril à septembre 7 Jours / 7

spar.murol@orange.fr SARL ACTI + Cattarelli Hervé 04 73 88 60 45
Drive et Livraisons : www.sparmurol.fr

Hôtel Régina ★★★

La Bourboule
Auvergne - France

48, av. Alsace Lorraine
04 73 81 09 22
www.hotelregina-labourboule.com

LE MOT DU MAIRE DE CHAMBON S/ LAC

>>> **Emmanuel LABASSE**

La commune de Chambon-sur-Lac est heureuse et très honorée d'accueillir sur son territoire la 60^e édition de la course de côte du Mont-Dore/Chambon-sur-Lac les 08 et 09 août prochains. C'est un spectacle mythique qui se déroule dans un cadre montagneux exceptionnel. Toute l'équipe municipale est d'autant plus fière que cette édition lance la saison du Championnat de France de la Montagne 2020.



On ne peut pas citer tous les acteurs qui participent à la préparation et au bon déroulement de la course et de l'après-course, mais ils ont tous nos remerciements. Organiser un tel événement nécessite une collaboration parfaite entre tous les intervenants que je félicite.

Depuis de nombreuses années, l'ASA Mont-Dore a le soutien de la municipalité de Chambon-sur-Lac, conduite alors par mon prédécesseur, Monsieur Daniel ROUX, pour qui cette manifestation sportive a toujours été essentielle. Cette année, l'ASA Mont-Dore est renforcée par la société PHA, emmenée par Philibert MICHY, organisateur technique et pilote que nous remercions également. C'est à ce collectif que l'on doit l'ensemble des idées directrices qui portent la compétition. C'est pourquoi l'équipe municipale dans son intégralité tient à renouveler ses remerciements à Daniel PASQUIER, président de l'ASA, et à son équipe de bénévoles dont notre pilote local Benoît BOUCHE, ainsi qu'aux habitants de la commune.

Au vu de cette belle énergie déployée par tous, la municipalité de Chambon-sur-Lac va tout mettre en œuvre pour travailler en collaboration avec l'équipe municipale de Sébastien DU-BOURG, nouveau maire du Mont-Dore, pour faire perdurer ce monument du sport automobile qui fait maintenant partie intégrante de notre patrimoine et fait rayonner notre territoire.

Je souhaite que le succès de la 60^e édition soit à la mesure de cette grande et prestigieuse compétition pour couronner les efforts déployés par ce beau collectif !

Vive le sport !

Vive la convivialité !

Vive le Sancy !

Emmanuel LABASSE

Maire de CHAMBON/LAC



GRAND HOTEL
LE MONT-DORE

Hôtel 2* de charme
en plein centre ville



A proximité des
Thermes
Jardin aménagé
Parking
privé gratuit
Jacuzzi, sauna
et luminothérapie

Tarif spécial cure
d'avril à novembre

Tel : 04 73 65 02 64
legrandhotellemontdore@orange.fr
www.hotel-mont-dore.com



2 rue Meynadier – 63240 Le Mont-Dore




PARC PÉDAGOGIQUE MYOCASTORS ET KANGOUROUS
SAINT-NECTAIRE

Contact avec de nombreuses espèces !!!

Visites Individuels (sans réservation)
- De février à juin, ainsi que septembre et pendant les vacances de Toussaint et Noël : de 14h30 à 17h00 (17h00 dernier départ en ballotterie);
- En juillet et août : de 10h30 à 11h30 (dernier départ en ballotterie) et de 14h30 à 16h30 (dernier départ en ballotterie)

Groupes : sur réservation

MYOCASTORS
KANGOUROUS
WALLABIES
LAMAS | RENNES
MARMOTTES
CHIENS DE PRAIRIE
MOUFLONS
SAARLOOS

Venez les découvrir,
les nourrir et les câliner !

PARC PÉDAGOGIQUE MYOCASTORS ET KANGOUROUS
Boissière - Route de Muroi (D998) - 63710 SAINT-NECTAIRE
Tél. 04 73 88 66 81 - www.parc-pedagogique-saintnectaire.fr

Photos & vidéos
AUTORISÉES



L'aroché BÉTONS
PARENTIGNAT

Sables – Gravier – Matériaux de carrière
Livraisons entreprises et particuliers

04 73 89 38 66 l'aroché.betons@wanadoo.fr



COMPTOIR de LOCATION

Location de **matériels** pour le **bâtiment**,
les **travaux publics** et **l'industrie**.

1, Rue Rodolphe Diesel
CLERMONT-FERRAND

04 73 98 18 41



Saveurs d'Antan
PRODUITS RÉGIONAUX

Salaisons Fromages
Apéritifs Vins Bières
Miel Confitures Gâteaux

LAC CHAMBON
Route de Muroi • 04 73 88 69 23

LE MONT-DORE
LE SÉCHOIR D'Auvergne
1, imp. Montlosier • 04 73 88 69 23

L'ESTIVE
13, pl. du Panthéon • 04 73 88 69 23



PIZZERIA
RESTAURANT
ITALIEN

LE DON CAMILLO

7 RUE DUCHATEL
LE MONT DORE

06 82 78 01 66
ou 04 43 10 12 88

ferreira.cassandra.audrey@gmail.com



AFFICHAGE TEMPORAIRE | LONGUE CONSERVATION

DEVISU
AFFICHAGE

04 73 37 01 74
Email : contact@devisu-affichage.fr

Notre métier : vous valoriser !



MENUISERIE GENERALE
BOIS-PVC-ALU-MIXTE

S.A.R.L. COHADE CHRISTOPHE
Zac du Queureuilh
63240 LE MONT-DORE

Tél/Fax : 04 73 65 25 11 Portable : 06 63 23 92 71

CHAMPIONNAT DE FRANCE



© Nicolas Millet

N°	PILOTE	VOITURE	Groupe Classe
----	--------	---------	------------------

GROUPE VHC

366	PENILLA Bernard	Martini MK 57	8/9 C6
357	UTTEWILLER Nicolas	BNW 323I	2/C7
350	PIERREL Jean Yves	BNW 323i 1984	AJ1 D7
345	DESMEREAU PASCAL	FORD CAPRI 2600RS	2/CT25
364	CAUCHOIS CHARLY	BNW 323I	2/C7
318	BRISARD SEBASTIEN	Martini MK 25	8/9 C5
327	DANIEL LOUIS	Volvo	2
352	WUTTMANN JEAN LUC	OPEL KADETT C GTE	2/C5
316	RITZENTHALER MICHEL	Martini MK 15	8/9 B4
355	NOWACZYK PIERRE	Volvo Amazone	TC2
351	CHARRON SAMUEL	FORD SIERRA XR4I	A/CT40
349	LASALLE PHILIPPE	Opel Gt 190	H1
356	ROLAIS ANTHONY	BNW 323 E21	2/C7
360	BICK MAXIME	Volkswagen Golf 1 GTI	3/C4
337	MICHON RENE	Ford Gt 40	5
317	TOUPENCE ROGER SERGE	Martini MK 32	8/9/C5
346	LAVERSANNE PIERRE	Audi 80 Gte	T33
302	BONNARDEL VIVIANE	Volkswagen Scirocco	2/4
363	ANTOINE EDDY	BNW 323 I	2/C7
368	RIEU NORBERT	PORSCHE 911 SC	3/8
339	DURAT FRANCOIS	SIMCA 1100 TI	1B3
320	LEGRE FRANCOIS	Marcadier Simca	TSRC27
321	FERETTI PASCAL	MARCADIER JF 01	6/7/C4
353	TORAL GERARD	R8 Gordini	2/B3
371	UTTEWILLER JACQUES	PORSCHE 911 SC	4/8
324	CURSOUX GILLES	Martini MK 30	8/9/C
308	DEBEAUNE JEAN MARC	Van Diemen Rf 82	8/9D9
358	BICK MAURICE	BNW 635 CSI	CLA
370	GIBOULET PATRICK	BNW	CLASSIC
375	CASTELLI MALIVAI	Chrysler Avenger 1500	CLASSIC
369	VAQUER DIDIER	Porsche	CLASSIC
367	SCHYRR MARC ANDRE	Monoplace Crossle F3	FB/1
336	CHAMBON FREDERIC	Porsche	GTS
348	HOCQUART MICHEL	FORD CAPRI GT MK3	3L
326	JOLY PIERRE	RENAULT 5 ALPINE	2/4

GROUPE VHRS

376	SARDENNE HERVE	PEUGEOT 205 GTI 1,6	
377	BUFFARD JEROME	RENAULT 8 GORDINI	
378	EYRIAC DENIS	RENAULT 8	
379	MERCIER SEBASTIEN	309 TURBO CUP	
380	MERCIER ARISTIDE	PEUGEOT 205T16	
381	GHEZA DIDIER	ALFA 2000 GTV BERTONE	
382	MILLET CHRISTOPHE	ALPINE A110 - 130005	
383	BUISSON NICOLAS	PEUGEOT 205 RALLYE 20CM22	

EROSHOP
Since 1969
JOUETS POUR ADULTES
SEXTOYS & LINGERIE SEXY
☎ 04 73 92 47 06
23, rue Ballainvilliers - 63000 Clermont-Ferrand
www.eroshop63.fr
eroshop clermont ferrand

GAEC DES MARMOTTES
Vente de Saint-Nectaire
Fermier A.O.P.
à la ferme
ou par correspondance
Bressouleille
(Direction col de la Croix Morand)
Chambon-sur-Lac
04 73 88 81 48
gaecdebressouleille@wanadoo.fr

GAEC des Mouflons
Ferme Fournier
Chambon-sur-Lac
Près de la Mairie
Vente et dégustation
SAINT-NECTAIRE FERMIER
04 73 88 60 48



Votre terrain de jeu... le MASSIF DU SANCY, *naturellement*



Massif du Sancy ●●● Auvergne ●●● France

Le Mont-Dore · Besse/Super-Besse · La Bourboule · Murot · Chambon-sur-Lac · Saint-Nectaire · Murat-le-Quaire · Chastreix
Picherande · Saint-Victor-la-Rivière · Egliseneuve d'Entraigues · Saint-Diary · Saint-Pierre-Colamine · Compains · Espinchal · Valbelex · Le Vernet Sainte-Marguerite · Montgreleix · Saint-Genès Champespe · La Godivelle



04 73 65 31 31



sancy.com



[massif.sancy](https://www.facebook.com/massif.sancy)



[massif_du_sancy](https://www.instagram.com/massif_du_sancy)



[otsancy](https://twitter.com/otsancy)



© Jean-Bernard DENIS



© Jean-Bernard DENIS



LE MOT DU PILOTE

>>> **Yannick Latreille**

La course de côte du Mont-Dore/Chambon-sur-Lac est le rendez-vous incontournable où les plus grands pilotes se sont illustrés. C'est la course à domicile où tout est réuni pour mon plus grand plaisir. Dans un cadre idyllique, ce tracé technique est juste extraordinaire : aucun droit de répit, être dans le rythme dès le départ, puis ne rien lâcher jusqu'au sommet ! On enchaîne les courbes rapides, des passages très sinueux, deux épingles, des relances à ne pas manquer et une arrivée à pleine vitesse... Alors, gagner sa catégorie sur cette épreuve mythique relève de la performance sportive par excellence.

Yannick




Véhicules neufs & occasions

Achat comptant

Reprise

Financement

3, boulevard St Jean - Z.I. du Brézet
63000 Clermont-Ferrand • 04 73 91 01 01
 domevo63@gmail.com

LE HAVANE

TABAC
PRESSE
LOTO - PMU
SOUVENIRS



43, place de la République
63240 le Mont-Dore
Tél. 04.73.65.02.32

Les Fées Mères

Restaurant
Bistronomique

21-23 rue Jean Moulin
LE MONT DORE
Tél. 04 73 21 52 33

www.restaurant-lesfeesmeres.fr

Com'ine



COM'UNE BOUCHE
Communication, réseaux sociaux & événementiel

WWW.COMUNEBOUCHE.COM @COMUNEBOUCHE
CONTACT : 06 75 89 00 27 COMUNEBOUCHE@GMAIL.COM



© Nicolas Millet

Auchan

supermarché



815 boulevard des Vernières
63150 La Bourboule
04 73 81 08 68

Route de Compains
63610 Besse-et-St-Anastaise
04 73 79 54 18

CAROFF®

SECOND ŒUVRE, PREMIER CHOIX

Plâtrerie - Peinture - Menuiserie - Sol - Faux plafond
25 rue Gilbert Roddier - 63100 CLERMONT FERRAND
04 73 75 91 61 - contact@metcbatiment.fr

AUX 500 DIABLES
AUBERGE DE MONTAGNE

04 73 88 81 71

WWW.500DIABLES.COM
500DIABLES@GMAIL.COM

DIRECTION MONEAUX
CHAMBON DES NEIGES
63790 CHAMBON SUR LAC



Rue de Levat 63 790 MUROL – 06 83 92 36 57

Ouvert de 16h00 à 1h00

BAR - PUB

COCKTAILS
PLANCHES
BIÈRES PRESSIONS
ET BOUTEILLES
SOFT / ALCOOLS
JEUX DE FLÉCHETTES



Nouvelle Audi A3 Sportback

À partir de
290€
par mois⁽¹⁾

1^{er} loyer de 3000€



Location longue durée sur 36 mois et 45 000 km avec Garantie⁽²⁾, Entretien plus⁽³⁾ et Assistance inclus. 1^{er} loyer de 3 000 € et 35 loyers de 290 €. Offre valable jusqu'au 30/09/2020. (1) Exemple pour une Audi A3 30 TDi BVM 6 avec option incluse dans les loyers : 1 an de garantie supplémentaire. **Modèle présenté** : Audi A3 35 TFSI BVM 6 Design Luxe avec options incluses dans les loyers : peinture métallisée, jantes en alliage léger Audi Sport, structure 5 bras en Y, Gris Titane mat, tournées brillant, suspension sport, phares Matrix Led et 1 an de garantie supplémentaire, 1^{er} loyer de **4 900€** et 35 loyers de **630€** en location longue durée sur 36 mois et pour 45 000 km maximum, hors assurances facultatives. (2) Garantie 2 ans + 1 an de garantie supplémentaire incluse. Offre réservée aux particuliers et valable chez tous les Distributeurs présentant ce financement, dans la limite des stocks disponibles pour toute commande du 05/03 au 30/09/2020, sous réserve d'acceptation du dossier par VOLKSWAGEN BANK GMBH - SARL de droit allemand - Capital social : € 318 279 200 - Siège social : Braunschweig (Allemagne) - RC/HRB Braunschweig : 1819 - Intermédiaire d'assurance européen : D-HNQM-UQ9MO-22 (www.orias.fr) - Succursale France : Bâtiment Ellipse, 15 avenue de la Demi-Lune - 95700 Roissy-en-France - RCS Pontoise : 451 618 904 - Administration et adresse postale : 11, avenue de Boursonne - B.P. 61 - 02601 Villers-Cotterêts Cedex. (3) Entretien plus obligatoire souscrit auprès de Volkswagen Bank GmbH, détail et limites prévues dans les conditions générales, disponibles sur demande auprès de votre Distributeur. Volkswagen Group France, SA au capital de 198 502 510€, 11 avenue de Boursonne Villers-Cotterêts, RCS Soissons 832 277 370. **Publicité diffusée par le concessionnaire enregistré à l'Orias sous le n° 07032536, en qualité d'intermédiaire en opération de banque à titre non-exclusif de Volkswagen Bank. Gamme Audi A3 (hors RS3) : consommation en cycle mixte (l/100 km) min - max : WLTP : 4,3 - 6,4. Rejets de CO2 (g/km) min - max : WLTP : 112 - 145. « Tarif » au 05/03/2020 avec mise à jour au 23/04/2020. A partir du 1er septembre 2017, certains véhicules neufs sont réceptionnés sur la base de la procédure d'essai harmonisée au niveau mondial pour les véhicules légers (WLTP), procédure d'essai plus réaliste permettant de mesurer la consommation de carburant et les émissions de CO2. A partir du 1er septembre 2018, la procédure WLTP remplace complètement le nouveau cycle européen de conduite (NEDC), procédure d'essai utilisée précédemment. Les conditions d'essai étant plus réalistes, la consommation de carburant et les émissions de CO2 mesurées selon la procédure WLTP sont, dans de nombreux cas, plus élevées que celles mesurées selon la procédure NEDC.**

Audi Aubière - Audi Sport Concept
86 avenue de cournon
63170 Aubière
Tél.: 04 73 60 74 74
www.audi-clermontferrand.fr

Orias n° 07 032 536

RANGE ROVER EVOQUE

DÉSORMAIS DISPONIBLE EN HYBRIDE RECHARGEABLE



ABOVE & BEYOND



RÉSERVEZ LE VÔTRE DÈS MAINTENANT.



À découvrir chez votre concessionnaire :

Barrat Automobiles - Prestige Cars
Z.A. des Ribes, Rue des Frères Montgolfier, 63170 Aubière, 04 73 74 60 40.
landrover.fr/clermont

ABOVE & BEYOND : Franchise de nouveaux horizons.

Les valeurs d'émissions de CO₂ et de consommations indiquées sont susceptibles d'être impactées par le changement de normes d'homologation.
Consommation de carburant en cycle mixte l/100 km (WLTP) : 1,4 à 9,8. Émissions de CO₂ en cycle mixte g/km (WLTP) : 32 à 221. RCS MONTLUÇON 403 222 029.



Motul France RCS 572 055 846 - © Nicolas Rillet Photography - Valable jusqu'au 30 septembre 2020 sur motulclassic.com (hors gamme Car Care). Offre non cumulable avec un autre code promotionnel

ÉLIXIR DE LÉGENDE POUR VÉHICULES D'EXCEPTION.

-20%*
sur motulclassic.com
avec le code
MONTDORE20

Parce que vos véhicules méritent un entretien d'excellence, Motul a développé une gamme complète de produits dédiés au moteur et aux pièces mécaniques auto et moto.

**RETROUVEZ NOS PRODUITS ET NOTRE
GAMME LIFESTYLE
SUR MOTULCLASSIC.COM**



MOTUL

